



Our Lady Queen Of Martyrs

91 Arden Street
New York, N.Y. 10040
Rectory: 212-567-2637

Church Of Saint Jude

439 West 204th Street
New York, N.Y. 10034
Rectory: 212-569-3000
Fax: 212-304-4545



Office Hours/ Horario de Misa
Our Lady Queen of Martyrs/ Saint Jude Nuestra Señora Reina De los Mártires/ San Judas
Monday-Friday/ Lunes- Viernes 9:00am-12pm; 1:30pm-6:30pm –OLQM 1:30pm-6:30pm– San Judas
Saturday/ Sabado 9am-2pm-OLQM 10am-2pm-San Judas
Parish Staff Administration Congregation/ Congregación: Canons Regular of the Letran Canónigos Regulares de Letrán
Rev. Felix Reyes, C.R.L (Pastor) Rev. Edison Navarro, C.R.L (Parochial Vicar)
Religious Sisters: Missionaries of the Heart of Jesus Hermanas Misioneras Del Corazón de Jesús
Sister Ana Josefa Fajardo Sister Cristina Dominguez Sister Maria Celeste Atencio Sister Julia Frias
Deacons/ Diáconos
Mr. Porfirio Rodriguez Mr. Bienvenido Valdez Mr. Rafael Taveras
Secretary / Office Management Ms. Rosie Vilariño (St. Jude)
Religious Education Coordinator Coordinadora de Educación Religiosa
Mrs. Jeni Rosario (St. Jude) C.R.E Sister Ana Josefa Farjardo (OLQM) D.R.E
Mass Schedule/ Horario De Misa Monday - Friday/ Lunes - Viernes
7:30pm (Spanish/ Español) OLQM; 6:30 (Spnish/Español) St. Jude
Saturday/ Sábado
6:00pm (Spanish/ Español) - OLQM 7:00pm (Spanish/ Español) - St. Jude
Sunday/ Domingo
9:00am (Spanish/ Epañol) - OLQM & St. Jude 11:00am(English. Ingles) - St. Jude 11:00am (Spanish/ Español) - OLQM 12:30pm (Spanish/ Español) - St. Jude 1:00pm (English/ Ingles) -OLQM



THE MOST HOLY TRINITY
Glory to the Father, the Son, and the
Holy Spirit; to God who is, who was, and
who is to come. (Cf. Rv 1:8)

SANTISIMA TRINIDAD
Gloria al Padre y al Hijo y al Espíritu
Santo. Al Dios que es, que era y
que vendrá. (Cfr Apoc 1,8)

Sacrament Information/ Información para Sacramentos	Solemn Exposition of the Blessed Sacrament/ Exposición y Adoración al Santísimo
Penance/ Confessions Penitencias/ Confesiones Saturdays/ Sábados 5:00pm-5:45pm (OLQM) 6:00 pm-6:45 pm (SJ) Baptism/ Bautismo Call Three Months In Advance Llamar Tres Meses Adelantado Marriage/ Matrimonio Call Six Months in advance Llamar Seis Meses en Adelantado	Saint Jude Thursday/ Jueves 9:00am– 6:30pm OLQM Friday/ Viernes 9:00am - 7:30pm

June 04, 2023/ Junio 04, 2023

SOLEMNIDAD DE LA SANTISIMA TRINIDAD

El domingo siguiente a la Solemnidad de Pentecostés, la Iglesia celebra la Fiesta de la Santísima Trinidad. Desde el comienzo de cristianismo la oración litúrgica se ha dirigido al Padre, por mediación del Hijo y en el Espíritu Santo. Un solo Dios en tres Personas: El Padre, el Hijo y el Espíritu Santo.

Las lecturas de este domingo están tomadas de: Éxodo 34,4-9; 2 Corintios 13, 1-13 y Juan 3, 16-18. En la primera lectura leemos la renovación de la alianza quebrantada por el pueblo de Israel, donde Moisés invoca el Nombre divino y Dios se hace presente, se deja sentir y revela. San Pablo exhorta a los corintios en forma cordial a llevar una vida digna de hijos de Dios, íntegra, auténtica. Los invita a la perfección en el seguimiento de Jesús, a un seguimiento comunitario que les dará paz, alegría y armonía mutua. Y el evangelio de Juan nos narra parte del diálogo que Jesús sostuvo con Nicodemo, y es uno de los puntos centrales del evangelista: El amor de Dios refiere a un acto esencial en el que se expresa toda su verdad divina. Nos reunimos hoy para alabar a Dios, quien a través de la Trinidad nos ha dado más de lo que podríamos esperar. La salvación de la humanidad por medio del Espíritu Santo.

Jesús promete a sus discípulos el Espíritu Santo, que nos guía a toda la verdad. Con todo lo que hemos recibido de nuestro Dios generoso, podemos verdaderamente cantar: "¡Oh Señor, Dios nuestro, ¡cuán maravilloso es tu nombre en toda la tierra!" Esa relación entre el Padre y el Hijo que inspiró tanta confianza frente a la muerte se corresponde también en su relación con el Espíritu. Amar a Dios con todo nuestro corazón, mente, fuerza y ser, y amar a nuestro prójimo como a nosotros mismos es reflejar el amor de nuestro Dios único. Dios es amor y el amor busca naturalmente un objeto de su deseo.

¿Cómo experimento en mi vida el amor de la Santísima Trinidad? ¿Cómo trato cada día a la Trinidad Santa? ¿Con qué Persona divina tengo más intimidad: con el Padre, con el Hijo, con el Espíritu Santo? ¿A quién me asemejo más: al Padre en su ternura, al Hijo en su sabiduría, al Espíritu Santo en su bálsamo consolador?

SOLEMNITY OF THE HOLY TRINITY

On the Sunday following the Solemnity of Pentecost, the Church celebrates the Feast of the Most Holy Trinity. From the beginning of Christianity, liturgical prayer has been addressed to the Father, through the Son and in the Holy Spirit. One God in three Persons: The Father, the Son and the Holy Spirit.

The readings for this Sunday are taken from: Exodus 34:4-9; 2 Corinthians 13:1-13 and John 3:16-18. In the first reading we read of the renewal of the covenant broken by the people of Israel, where Moses invokes the divine Name and God makes himself present, makes himself felt and reveals himself. St. Paul exhorts the Corinthians in a cordial way to lead a life worthy of being children of God, integral and authentic. He invites them to perfection in the following of Jesus, to a communitarian following that will give them peace, joy and mutual harmony. And the Gospel of John narrates part of the dialogue that Jesus had with Nicodemus, and it is one of the central ideas of the evangelist: God's love refers to an essential act in which all his divine truth is expressed. The Father sent his Son to unite himself to humanity, to suffer with us and to redeem us. The Father and the Son sent the Holy Spirit to be with us always, to guide and sanctify us. We gather today to praise God who, through the Trinity, has given us more than we could ever hope for. The salvation of mankind through the Holy Spirit.

Jesus promises his disciples the Holy Spirit, who guides us into all truth. With all that we have received from our generous God, we can truly sing, "O Lord, our God, how wonderful is your name in all the earth!" That relationship between the Father and the Son that inspired such confidence in the face of death is matched also in their relationship with the Spirit. To love God with all our heart, mind, strength and being, and to love our neighbor as ourselves is to reflect the love of our one God. God is love and love naturally seeks an object of its desire.

How do I experience the love of the Holy Trinity in my life? How do I deal with the Holy Trinity every day? With which divine Person am I most intimate: with the Father, with the Son, with the Holy Spirit? Who do I most resemble: the Father in his tenderness, the Son in his wisdom, the Holy Spirit in his consoling remedy?

Fr. Félix Reyes, CRL
Pastor

OLQM: PARISH ORGANIZATIONS - ORGANIZACIONES DE LA PARROQUIA

Cursillistas: Domingo después de la Misa de 11:00am
San Vicente de Paul: Sábados 1pm en la escuela
Grupo de Matrimonios: 3er domingo del mes 1:00 pm
Movimiento de Schoenstatt: Primer Sábado de cada mes a las 2:00 PM en el salón.
Los Amigos de Jesús/Youth Group: Viernes a las 7:00 PM
Pastoral Familiar: Sábados después de la Misa de 6:30
Círculo de Oración: Martes después de la Misa de la 7:30;
Servidores 1er y 3er jueves del mes.
Asamblea Mensual: 1er Domingo del mes de 3-6 pm, Renovación Carismática.
Coros:

(Misa de 11:00am) Ensayos los Domingos a las 12:30 PM

(Misa de 6:30pm) Ensayos Sábados 5:00 pm
(Misa 9) Ensayos Domingos 8:30am

A.A. (English): Thursdays 6:30-7:30 PM

Saint Jude : PARISH ORGANIZATIONS - ORGANIZACIONES DE LA PARROQUIA

Círculo de Oración: Lunes a la 7:45pm
Pastoral Social: Segundo Miercoles del mes a la 6pm
Cursillistas: Viernes a la 7:45pm
Grupo de Jóvenes-Discípulos de Jesús: Viernes a la 7:30pm
EMAUS: Sábados a la 4pm
Hermandad del Corazón de Jesus: Primer Viernes del mes a la 6pm
Coros:
St.Teresa de Calcuta- Misa Sábado 7pm; Ensayos Jueves 7:45pm
St. Jude Choir-Misa Domingo 9am; Ensayos Martes 5pm
Voces Angelicales-Misa Domingo 11am; Ensayos Viernes 5pm
Ruta EMAUS- Misa Domingo 12:30; Ensayos Domingo 11am

Suggested	Donation/Donación	Sugerida
Ingreso Anual	Compromiso Total	Donación semanal
\$5000	\$250	\$5.00
10,000	500	10.00
15,000	750	15.00
20,000	1000	20.00
25,000	1250	25.00
30,000	1500	30.00

Reporte de la Colecta Semanal/ Report of Weekly Collection May 28, 2023/ Mayo 28, 2023 OLQM

- Colecta de Domingo/ Collection on Sunday: \$5,641.00

Saint Jude

Colecta de Domingo/ Collection on Sunday: \$3,153.00

**Thanks so much for your support/
Muchas gracias por su apoyo.**

Donations can now be done virtually!

Use link below to make a donation:

SJ: <https://churchofstjudeny.weshareonline.org>

OLQM: <https://olqmchurch.churchgiving.com>

¡Las donaciones ahora se pueden hacer virtualmente!

Use el enlace de arriba para hacer una donación

(QR Code coming soon! /Código QR próximamente!)

June 04, 2023/ Junio 04, 2023

AVISOS

NUEVO PRECIO DE VELAS – Debido a un aumento de precio de las velas por los fabricantes no tenemos otra alternativa sino de aumentar nuestro precio. Efectivo inmediatamente el nuevo precio es el siguiente:- 1 vela \$5.00 2 velas \$9.00 una caja de velas \$55.00. Lamentamos tener que haber hecho esta decisión.

COLECTA DE LATINO AMERICA Y MISIONES CATOLICAS – La próxima semana realizaremos el Llamado para las Misiones Católicas. Hoy acerca del 40% de las diócesis en Estados Unidos y sus territorios no le es posible financiar las labores pastorales básicas que necesitan sus comunidades. El apoyo de ustedes a este llamado les ayuda a satisfacer estas necesidades de formación en la fe y los sacramentos. Por favor, en oración, consideren la manera de apoyar a este llamado.

LA CAMPAÑA DEL CARDENAL 2023 – Hasta hoy hemos recibido \$66,973.33 en promesas de 337 parroquianos. Necesitamos la cooperación de cada uno de ustedes para poder recibir un porcentaje del total de las promesas. Su donación ayuda entre varios programas las parroquias y escuelas en necesidad. Por favor haga su promesa hoy.

PEREGRINACION A GRECIA Y TURQUIA/ PASOS DE SAN PABLO – La parroquia está auspiciando una peregrinación del 29 de Octubre hasta el 10 de Noviembre de este año. Precio total \$3,975.00. Puede hacer su reservación en la rectoría de San Judas haciendo un pago adelantado de \$500.00 y copia de su pasaporte.

ANIVERSARIO SACERDOTAL – Felicitaciones al Padre Francisco, quien celebró 11 años de ordenación y servicio al Señor el Viernes, 26 de Mayo y al Padre Edison que en el día de hoy está celebrando 19 años de su ordenación. ¡ENHORABUENA!

40 HORAS DE REZO – Comenzando el Viernes 9 de Junio a las 5:00 PM hasta el Domingo 11 a las 9:00 AM. Le esperamos a todos.

RETIRO DE HOMBRES – Retiro Emaús para hombres del 30 de Junio al 2 de Julio.

CURSILLO DE CRISTIANDAD PARA HOMBRES – Cursillo de Cristiandad para hombres del 9 al 11 de Junio.

CORPUS CHRISTI - Domingo 11 de Junio – Procesión empezando en Nuestra Señora Reina de los Mártires después de la Misa de 11:00 AM hasta San Judas.

TRIDUO EN HONOR AL SAGRADO CORAZON DE JESUS – Triduo comenzando el Martes 13 de Junio hasta el Jueves 15.

SAGRADO CORAZON DE JESUS – Viernes 16 de Junio.

TARDE DE ALABANZA Y EVANGELIZACION – La Parroquia Señora Reina de los Mártires-San Judas te invita a una tarde de Alabanza, oración, sanación, testimonios y predica, hoy 4 de Junio de 3:00 a 6:00 PM dirigido por el círculo de oración de San Judas.

DESAYUNO MARIANO – Radio María te invita el sábado 10 de Junio de 9:00 AM a 1:00 PM a nuestro Tradicional Desayuno Mariano para que comparta con nosotros en la parroquia Nuestra Señora Reina de los Mártires-San Judas. Tendremos el rezo del Santo Rosario, música y alabanzas, desayuno, Predica Mariana, Promoción de Radio María y celebración de la Santa Misa.

BOLETIN SEMANAL – Hoy repartimos la primera edición del boletín hecho en casa. Debido a los pagos adicionales por este nuevo proyecto necesitamos ayuda financiera la cual podemos adquirir vendiendo los espacios para anuncios de negocios. Contamos con su ayuda, si usted conoce un dueño de negocios que pueda estar interesado en un anuncio por favor avísenos. Puede comunicarse con el Diacono Rafael Taveras o con Rosie Vilarriño en la rectoría.

CONCIERTO DE ALABANZA – Domingo 9 de Julio en el auditorio de San Judas de 2PM a 6PM con Mikey Mendoza. Habrá venta de comidas. Boletos a la venta – Admisión \$15.00 por persona.

ANNOUNCEMENTS

NEW PRICE FOR CANDLES - Due to a manufacturers price increase for candles we have no other alternative but to raise our price. Effective immediately the new price is as follow: 1 candle \$5.00 2 candles \$9.00 a box of candles \$55.00. We regret to make this decision.

COLLECTION FOR LATIN AMERICA / HOME MISSIONS – Next week we will take up the Collection for the Church in Latin America and Home Missions. Today, nearly 40% of the dioceses in the United States and its territories are unable to fund the essential pastoral work their communities need. Your support of this appeal helps them meet these faith formation and sacramental needs. Please prayerfully consider how you can support this appeal.

THE 2023 CARDINAL'S APPEAL – So far we have collected \$66,973.33 in pledges from 337 parishioners. We need the cooperation of each of you to receive a percentage of the total amount of pledges. Your donation helps among many programs, the struggling parishes and schools. Please send your pledge today.

PILGRIMAGE TO TURKEY AND GREECE – We are planning a trip for 13 days on October 29, 2023 and returning on November 10. The price of \$3,975.00 includes plane tourist class, buses for transportation. In different cities, hotel, visits and entrance fee, local taxes, cruise and guides.

PRIESTHOOD ANNIVERSARY – Congratulations to Fr. Francisco who celebrated his 11th anniversary of ordination on Friday, May 26 and to Fr. Edison that is celebrating 19 years of ordination today. We wish them both many years of serving to the Lord!

THE MOST HOLY TRINITY - The Most Holy Trinity is a central mystery of Christian faith and life. celebrating the belief that God is One God in Three Divine Persons: Father, Son and Holy Spirit.

40 HOURS OF PRAYING – Starting Friday, June 9 at 5:00 PM until Sunday June 11 at 9:00 AM. All invited for 40 hours of praying.

MEN RETREAT – Emaus retreat for men from June 30 to July 2nd.

CHRISTIANITY CURSILLO FOR MEN – “Cursillo de Cristianidad” for men from the 9 to 11 of June.

THE MOST HOLY BODY AND BLOOD OF CHRIST (CORPUS CHRISTI) – Sunday, June 11 – Procession from Our Lady Queen of Martyrs after the 11:00 AM Mass to Saint Jude.

TRIDUUM IN HONOR OF SACRED HEART OF JESUS – Triduum from Tuesday, June 13 until Thursday June 15.

THE MOST SACRED HEART OF JESUS – Friday, June 16.

CHURCH BULLETIN – Today is the first edition of our weekly bulletin done here. Due to the extra expense of this new project, we need financial support that we can get selling the advertising spaces in the bulletin. We are counting with your help, if you know a business owner that might be interested in a space for advertising, please let us know. You may contact Deacon Rafael Taveras or Rosie Vilarriño at the rectory. We appreciate your cooperation.

PRAISE CONCERT (ALABANZA) – Sunday, July 9 from 2 PM to 6 PM in St. Jude auditorium featuring Mikey Mendoza. Tickets available at \$15.00 per person.

June 04, 2023/ Junio 04, 2023

ORACIÓN POR EL BICENTENARIO DE LA UNIFICACIÓN LATERANENSE



UNITED IN CHARITY

Lord and merciful Father. We, Canon Regulars of the Letran would like to express our worship and appreciation for the jubilee you have given us as we celebrate this year the fruits of your love.

Lord, give us the Fruits of the Holy Spirit and help us to be faithful servants or disciples of your Son, Jesus Christ.

Protect and care for our Order and everyone who surrounds us. Allow us that in this jubilee time, united into the synodal path of the Church, we can be true witnesses of unity.

Mary, Mother of God, protect us with your motherly love. That the Saints of our Order accompany us always. We ask this to our Lord Jesus Christ.

Amen

UNIDAD EN LA CARIDAD

Dios, Padre bueno y rico en misericordia,

nosotros, Canónigos Regulares de Letrán

queremos expresarte toda nuestra alabanza

y agradecimiento por el jubileo que nos concedes

celebrar este año fruto de tu amor.

Ayúdanos a ser discípulos fieles de tu hijo

Jesús, Salvador del mundo.

Infunde en nosotros los dones de tu Espíritu Santo.

Cuida y protege nuestra Orden y a todas

las personas que nos son cercanas.

Permítenos que en este tiempo jubilar, integrados al camino sinodal de la Iglesia,

podamos ser verdaderos testigos de Unidad en la Caridad.

María, Madre del Salvador,

nos proteja con su amor materno.

Que los Santos de nuestra Orden

nos acompañen hasta la eternidad.

Te lo pedimos por Jesucristo Cristo nuestro Señor. Amen

**SUPPORT OUR ADVERTISERS / SUPPORT OUR PARISH
NEVER MISS OUR BULLETIN.
APOYA A NUESTROS ANUNCIANTES / APOYA A NUESTRA PARROQUIA
NUNCA TE PIERDAS NUESTRO BOLETÍN.**

**La publicidad no es un
gasto, es una inversion.
Invierta en lo que serán
futuras ganancias.**

**Para anunciarse en nuestro
Boletín contactenos al (212)
567-2637**

**Advertising is not an
expense, it is an investment.
Invest in what will be
future earnings.**

**To advertise in our Bulletin
contact us at (212) 567-2637**

**La publicidad no es un gasto, es una inversion.
Invierta en lo que serán futuras ganancias.**

**Para anunciarse en nuestro Boletín
contactenos al (212) 567-2637**

**Advertising is not an
expense, it is an
investment. Invest in what
will be future earnings.**

**To advertise in our Bulletin
contact us at (212) 567-
2637**

**Support our Parish!
Apoye a nuestra Parroquia**

**Support our Advertisers!
Apoya a nuestros Patrocinadores**